



環境を守って快適な暮らしをしましょう

被災された方の住宅再建支援

合併処理浄化槽設置に補助金

町では、東日本大震災により被災した住宅を自力再建する際、家庭用の合併処理浄化槽を設置する方に補助金を交付します。平成24年度設置の申し込みを受け付けますので、被災した方で住宅の自立再建をお考えの方は、浄化槽の設置をご検討ください。

生活雑排水の浄化を目的とする合併処理浄化槽は、し尿と生活排水を合わせて処理するもので、水質汚濁防止と快適な環境づくりに威力を発揮します。設置に要する時間も短く、車1台分のスペースがあれば設置する

ことができます。

補助の対象となるのは、今年度中に設置する低炭素社会対応型浄化槽です。

▽募集基数 30基

※申し込みが募集基数を超えた場合は、抽選となります。

▽申込期間 9月18日～28日

▽対象地区 ▼小谷島▼瀧磯▼豊間根▼荒川▼織笠——です。

※山田地区でも下水道整備地区を除いた一部の地域で補助対象となるとあります。

◆申込先・問い合わせ 町上下水道課下水道庶務係（☎82-3111内線255）へ。

住宅建築制度相談会を開催

町では、東日本大震災で被災し、住宅再建を検討している方を対象に住宅再建相談会を開催します。

この相談会は、岩手県居住支援協議会が主催するもので、自立再建をお考えの方に対し、専門家が公的支援制度や融資などに関する疑問にお答えします。どうぞご参加ください。

▷開催日 9月30日（日）

▷時間 ▶説明会…午後1時半～2時
▶相談会…午後2時～4時

※説明会が終了次第、相談会を開始します。

▷場所 町中央コミュニティセンター2階会議室

◆問い合わせ 町建設課建築住宅係（☎82-3111内線244・245）へどうぞ。

◆補助金の額

区 分	金 額
5人槽	352,000円 (440,000円)
7人槽	441,000円 (551,000円)
8～50人槽	588,000円 (735,000円)
51人槽以上	該当なし

◆浄化槽の価格（参考）

区 分	金 額
5人槽	68万円程度
7人槽	90万円程度
10人槽	133万円程度

※左図上段は国県補助金、下段（ ）内は町単独の上乗せ補助金の額です。人槽は、建物の延床面積などにより決まります。

町内産農林水産物など

放射性物質を測定

町では、町内産の農林水産物などの放射性物質の濃度を測定します。測定を希望する方は、町役場各課へ事前に申し込みを行い、みじん切りなどの前処理を施した測定試料を提出してください。測定結果は、担当課より後日通知されます。

▽受付日 9月19日（土・日、祝日は除く）

▽時間 午前8時半～午後5時半

▽測定対象 町内で生産または採取した農林水産物

※加工品や購入したものは対象外です。

▽測定機器 NaIシンチレーションスペクトロメータ

▽測定核種 セシウム134、セシウム137

▽料金 無料

◆申込先・問い合わせ 町役場（☎82-3111）▼農林産物：農林課農林チーム（内線212、213）▼水産物：水産商工課水産振興係（内線221）▼その他：町民課環境衛生係（内線125）——の各測定担当へどうぞ。